

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta, care de dce ori adevca: Mercuria si Samhata. Folea odatu pe septemana, adeca: Samhata. Pretul loru este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumatate annu 5 f.; car pentru terri straine 7 f. pe unu som. si pe annul intregu 14 f. m. c. Se pnumera la tote postele imperatesti, cum si la toti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriaca.

Batalionul primu f. romanu.

Clagenfurtu, in 20. Maiu 1852. Astadi avremu o solenitate, care cu totu dreptul se poate numi a doa de acestu feliu in armata imperateasca, si aceasta cu atatu mai cu mare bucuria o impartasescu, cu catu ca siii natuinei romane au fostu aceia, cari prin faptele loru cele eroice din a. 1848/9 pentru tronul si natuinea au datu maralia ocaziune la prerara ei serbare, rara dicitu in tota monarchia.

Cunoscutu va fi onoratulu publicu romanu cumca Maiestatea Sa prebunulu nostru monarchu sau induratu inca in luna lui Augustu a anulul trecut u a decora batalionul primu al fostulu regimentu romanu al II-le limitaneu acm principe Thurn-Taxis pentru neclaita sa credintia aratata in tempii cei mai viforos, cu rara medalia de aur, pe a carei una parte se fie portretul Maiestatii Sale imperatorulu; iar a pe de alta laturu cuvintele aceste: „Pentru statornica remanere in depusulu juramantu din anul 1848, in moneta sapatu, dandu si acelu preannaltu mandatu, ca aceea si tote solemnitatile militari sa se aiga de steagul acelu batalionu.

Acesta remanalta recunoscintia a Maiestatii Sale seau effectuatu astadi prin Maria Sa Domnul general-major Kellner, al 2-lea adjunctante al Maiestatii Sale, care singuru pentru savirsirea actulu acestu solemn u fu trasmisu in mijlocul nostru.

Dupa ce la 8 ore dimineatia tota militia aci stationata, constatatare din trei batalione a mai susu numitul regiimentu principe Thurn-Taxis, din 2. centurie ale regiimentulu Prohasca, si din artileristiul batterii Nr. 6 luaru puseziune pe locul deprinderii militare afara din orasu, sau visitatu cu deamarrantul de Domnul general-adjutante. La 9. ore sau inceputu santa liturgiia in capella castrense, — dupa savirsirea s. liturgi si sansirea monetei, tota militia sa au pusu in carea, eara mai susu numitul Domnu general-adjutante au demandatu locotenentelu primariu Dimitre Rusu a esi in mijlocul careei cu steagul destinatu spre decoratiune in mana, (privirea la steagu in acaasta puseziune era cu atatu mai patrundietore la inimile tuturor, cu catu ca nu era flamura noua, ci era flamura cea vechia si vestezita, ba in multe locuri si sfasiata, sub care parintii nostrii in tote bataliile france sau luptatu eroicesce si pre care siii ai acelorasi rebelliloru cu cea mai mare statornicia au apparatu o si ca prinu o minune o au scosu din manile aceloru furiasi,) si pre tota militia presinte o au intimpinatu cu urmatoarele cuvinte in limba germana:

„Soldatiloru! Maiestatea Sa bunul nostru monarchu imi demanda ca steagul batalionulu primu al fostulu regiimentu limitaneu al 2-lea romanu, — eara acumu de liniu cu numele principe Thurn-Taxis — seu decoretiu cu aceasta moneta de aur.“

Dupa ce insusi cu mana sa l au decoratu, sa au intorsu cu steagul catre soldatii batalionulu primu zicandu: „Eroiloru! voue ve incredintiadi Maiectatea Sa steagulu acestu decoratu, aparatul si de acumu inainte in orice jurstari precumu l a ti apparatu pe acelasi si in anii 1848 si 1849!“ Dupa dicerea acestoru cuvinte pre mai susu pomenitul locoteninte primariu Dimitrie Rusu, care cu periculul vietii sale

in tempii cei mai viforos au datu celu mai puternicu impulsu batalionulu aceluia spre al remanea credinciosu juramentulu depusu l au decoratu cu medailla de argintu de classea I. *)

Dupa savirsirea actulu acestu solemn u de Maria Sa Domnul general-major si adjutante al Maiestatii Sale, multu onoratu Domnu colonelulu al regiimentulu nostru Stephanu Mesko au tinutu urmatoarea cuvintare in limba romanu:

„La acaasta ocaziune solemne imi indrepteu ale mele cuvinte catre urmatori feaiori din fostul regiimentu limitaneu al 2-lea romanu.

Patru ani sunt, de candu spiritalu celu reu al venderii din leintru si din afara amenintia pe valturul celu imperateescu al Austriei cu perire, si multu dintru aceia, cari sub aripile lui cele puternice au allatu cea mai buna scutire, ca nisce infideli o parasira. Atuncu Voi ati fostu, cari intre celea mai grele jurstari si nacasuri prin povatiuirea lui Dumnedu ati statu linga dinsul, precumu se cuvine soldatiloru si crestiniiloru!

Batalionulu celu dintaiu al regiimentulu au fostu acelu, care numai cu sila lasandu pamintul seu, pentrucu inimicul celu din leintru au inceputu a amenintia vetrele voastre; neci decumu au voit u a se lupta in contra steagulu celu imperateescu, sub care sa luptaru granitarii serbi la Szent Tamás, si mai tardiu cu al 2-lea division al seu sub conducerea preanonratulu Domnu major Osmolsky chiamarea Banulu din Croatia o au urmatu, candu din contra celea doao divisione mai putinu norocose, insa toca asia de credinciose, cu cea mai mare statornicia au lepdatu dela sine ori ce officiu al rebelliloru si numai prin rumperea cuventulu al acestoru din urma au fostu impedeate de n au pututu grabi cu maini armate spre ajutoriu patriei sale cei pustiite de inimici.

Dara a totu puternicu Dumnedu tote leau indreptatu spre bine, si au intariu dreptul de care omul nu trebuie se se atinga.

Inaltiatul nostru imperatu, care totu deanna este induratu catre soldatii sei cei credinciosi porucesce Mariei Sale Domnulu generalu-major si adjutante al Maiestatii Sale, ca se decoredie steagul batalionulu celu dintaiu cu acaasta moneta de aur; pre care sunt inscrie cuvintele aceste: „Pentru statornica remanere in jurata credintia din Annul 1848.“

Primiti acaasta fecioriloru! ca unu simbolu adevratu al aceloru fapte, care parintii vostrii si fratii vostrii cei mai batreni le au facutu si le au rebdatu, — primiti acaasta ca adevarati mostenitori ai credintiei si statorniciei acelorasi, ca asia nepatata se o puteti a successoriloru vostri, pre cari officiuil Inaltulu Imperatu ei va posti a vietuii pe calea cinstei, si decumva datorica va cere, a si gata, pre campul onorei a si muri!“

Dupa finirea aceste cuvintari toata militia precum si artileristiul cu 6 tunuri dederu 3 salve impunatorie.

La 2 ore dupa amiazedi Maria Sa Domnul general-major Kellner au datu una masa, la carea fusere chieamati toti Domni officiali militari ai intregui garnisone din preuna cu partea stabale, si alti officiali civili din orasul acesta, precum si 24 de feciori romani parte

*) Cei laltu 5 individi, cari pentru asemeni fapte fusere daruiti cu monete de argintu, fiindu dimisi a casa, sa au decoratu a 2 di de pasci in Nasseudu, si nime n au reportatu publiculu cetitioru? —

ФОІЛЕТОНЪ Л.

СВѢТІНЦЕ ДЕ ЖЪДЕКАТЪ БЕЛІКЪ

(Брмаре.)

Мадислаъ Берсеней, пьсквтъ дн Нодноп дингъла Мършь-Опорхейлѣ дн Ардеал, дн върть де 36 ані, католикъ, татъ де самилъ, fost жъде сказывалѣ Мършь-Опорхейлѣ, фъ читат едиктампинте дн 22. Септембрѣ 1851 пентрѣ конграса крѣмъ де лѣса Маїестате фъръ а се ої презентат, ел с а дѣларат дндатъ дѣлъ зілеле лѣи Марціѣ дин 1848, къ тотла ресолвѣнт пентрѣ партида де реформаторѣ, ши дн Мършь-Опорхейлѣ а дї-пестарѣторѣ, ши дн Мършь-Опорхейлѣ дн контра дн пѣлаіа феліспіте къвънгерѣ дн контра реформаторѣ лѣспірім. Дн Ізліѣ 1848 денъмїт дѣ дептат черквалѣ секвенескѣ дн Ардеал фъ де фанд дн седінгеле діетѣ дин Пѣстра дн Септем. 1848, лѣѣ парти активѣ пї дїяте къ деосевїре модїсна ка съ се пѣлѣ

дара дн старе де апарѣ. Дн Септ. 1848 прїмї ел мїсіэнеа де комїсарїѣ гъверніале дн Трансїлванїа; днтра ачаастъ каалїтате фѣкѣ ескрїсівнї прїн тотъ партиа съкавенескѣ, дн-фѣлхарѣ поноръл прїн тотъ тїмъла де амѣнїрї, спре апарѣре аршелор къ скон де а л прегъті ла рѣскоалъ; кѣтрѣ фїнеде лѣи Октомврѣ 1848 трасе ел зїѣ масѣ марѣ де ванї, гъверї, артѣріе ши мѣнїсіэне дѣла гъверніала револуцізнарїа ла сіне; дѣокамдату фѣордуъ, къ тотъ зѣла рїдїкаре гъвардіеї націонале ши чеа де Комѣт-ши Мадїасхзсарї-ши прїн зѣл пѣ-влїкѣжіэне есептѣ дн 30. Окт. 1848 зна аднарѣ де понор дѣнерале ла Агіафалва, пе карѣа о ши провокъ днтра зѣл къвънгарѣ флїмантѣ, ка съ ши жѣртѣаскѣ вїада ши аверѣа пентрѣ револуціэне ши адъсе аднарѣа пѣлѣ аколо ка се декретеже зна рескларѣ де понор дѣнерале ши съ дѣлїере пе грѣнїцїарїї секѣ лїверї де аскълারেа савордїнатївѣ ла ч. р. командѣ дѣнерале. Додатъ дѣлѣ ачаастъ декретарѣ лїсоці зї дееспїрїтїамѣт де секѣ пѣлї пе пїсор де вѣдѣкѣ ши ії кондасе пе ачешїга кѣтрѣ Сасрїпї, ванд дн ачаа ши а доа зі се стѣрсе локїтїорї прїн контрї-вѣжіэне де ресквїлїрарѣ, се жѣспїрѣ, ши ла

селе лор се префѣкърѣ дн чепшѣ, 56 дїнтре ачѣі пѣфѣрїції, пе май пѣрѣнд фѣдї, фѣрѣ десїемврїлї ши мѣчеланї дн модѣла чел май днпрозїторїѣ, ши ачестѣ депрѣдѣжізнї ши къ-дѣлїгѣді лѣаѣ конїнзар де ачї „пколо ши іп май пѣлте алте локалїтѣді дїн дїєр днтра ши мод атѣт де інофѣрѣторїѣ, дн кът днтра прї-реа ачестѣ катастрофе а ремас дїкѣ дн іпї-мїле понорълї дїн дїєрѣл ачест, съє пѣмїреа „депрѣдѣжіэне лѣі Берзендеї, (Б. ванар), (Berzenей Messe) пе ані пестерїзіале. Дѣла Априле 1849 лѣѣ еарїнї парти ла сеанцѣле пелегалей діете маргарѣ дн Деврїенїѣ пѣлѣ н Ізліѣ 1849 дн каалїтаре де дептат, съє карѣ тїмъ, ашмїт дн 3. Маїѣ 1849, дншї дѣде септїнѣла къ деосевїре днтра аколо, ка дѣцї де жѣдѣзѣ сїпѣлѣї че се асла дн пертрап-таре съ се дѣа о потерѣ рѣтрапїтїѣ.

Мадислаъ Дечѣї дн Еркенер, де 36 ані, трансїлван, реформат. късѣторїт, дептат черквалѣ алегѣторїале Жїлѣѣ, комїтатъла Сол-вокълѣ мезїнале дин Ардеал, фъ читат едиктампинте дн 22. Септ. 1851 де а ресуде ла конграса крѣмъ де лѣса Маїестате, дар пѣ с а презентат, лѣѣ парти ла пертрапѣрїа

свообичаи, парти солдаци ординари (Fusilier Gemeine) карти се се вакъ ницк ко о дупреспаре а кошторюваци, чи ва то аъ фост дн баталионвл чел дигтвиз до ании 1848 ши 1849.

Ла ачеста повила шасъ с'аъ ридкат шлате тоасте пен

Ачеста паръ соленцате къ атъта фб маи помпост, къ вкт къ деспре о парти аъ фост ши тамна фбрте фавора биле, саръ деспре алта с'аъ севършит дитре о зи мемора биле, фиб пресепт де инпалдиареа феричирити нбстре, къ а фост зива донпалдирити Домнилви постре Исус Хс ла черизри, дн каре нв нвмаи четъдиенити аи орашвлити ачестви, даръ ши оменити де прин комититидиле вичине аъ емит ла локвл де стипат супе декорудивнеа стегатлви.

Еатъ документъла чел маи пеофроривиле, къ фии пардз пел ротнпе до виртстеа милитаре сват демни стръпености аи глориошилор стръвнви, домниторилор лзмни!

Еатъ о нбвъ глорив пе алтаривл пардзнене къштитатъ къ предъ де виадъ ши колоритъ къ сашпе де ерои!!

Еар' вои орадилор Ромни, дела а кърор ветре не афлтн дн потеряи мисцинеи постре депертади, нв свбфериди ка фатала днваръжвире а фарисеилор, але кърор интрици ка пиръла се лъдеск пе сват цмъотвл глориеи нбстре се не дмпедече, а не контнвва ачеста глорив ши дн лмпта ши дн ривалисареа пе кампаниа мвселор нв! дадиве шкниле фръдически авл алтвиз, ши стървци, ка глориа че о сечеръ пардзнене прин есемилареа филор сви стървире съ се свбдп стрезе дн ши пентръ фии ши зрмашити постри. — Ачеста нв веди нбтеа алфелвиз дезвт, дакъ пе вазаа еи веди зиди свбктваривл мвселор къ ори че жертвее дмпрвмстате; дакъ вом аръта лзмни къ штип жертви нв нвмаи виада дн кампнвл лви Марте, че пог фаче ши попореме сълватиче, чи ши вчвл ши авериле пентръ днаитареа дн квлтаръ дела чел маи шик пълъ ла чел маи маре град, пълъ ла счиндциеле академиче.

A. П.

Пентръ деспъгъвириле зрварияле. Свннем дрепт, къ дакъ „Нестн Напо“ нв пе да окасивне прин къдива артиклв аи сви дн Маиз а. к., нои астъзи нв ерам съ пе оквлъм къ ачествъ темъ а деспъгъвирилор зрварияли. Нв къ дбръ колонеле ачестеи Газете с'ар фс дескис преа деса ла десватери авсвара ачестеи материи, нв, чи токмъ дн конптръ, къдетвл постре пе свбне, къ нои пълъ акм пе оквлпръм къ казса деспъгъвирити мвлт маи пвдин ши маи дн свзрт, дезвт ар фс червт пеапърата треввиндъ ши ар фс меритат импортуанди лжрвлви. Аъ трекав ла шжлок маи мвлте лжви, де кьнд нои нв ам маи пвлкват дн привинда ачеста ничи вл артиквл есплвкторив ши лъмъриторив. Дакъ ласъ ачеста пепавлвкаре ни с'ар дмпнста ка о лене ши пепъсаре, нои ам ръспанде, къ ам дельтарат лжрвл дн адине ши днп калквл. Адикъ штинд нои преа биле, вкъмъ дн. гъвернии дмперътеск се оквлп къ тот адинвл къ ооератвл тоталеи деспфачери ши дмпжкърти а тжтвдор реферинделор зрварияли, афлънд саръш де с'гар, вкъмъ крединдарии пардзвилор ши влар крединдарии пардзвни нбстре, киемади днкъ ла а. 1850 дн Виена, дн кзрс маи мвлт ка де во ап кът шевъръ аколо, нв нвмаи деспътъръ казса зрварияле пе ларг, чи аштеризъ днкъ ши мемориае дн привинда еи. Дн мемориавл че се зиче къ лаъ дат дн лъмътръ ши крединдарии пардзнене ротнпе, ар ста, къ деспъгъвиреа зрварияле пар фс

свакъ ницк ко о дупреспаре а кошторюваци, чи ва то тла пе алтв кале. — Дн ачестеа зрмъ, къ нои афларъм къ кале, ка авари де касвл кьнд дн томна авлави тресав нбвилнв дитре съкзи ши чеа дн кьнннв Ардеа лвлт арвкасеръ къ тотъ тьрла ши дивершитареа авсвара дъранлор, дитре карии пе мвлди дн ши свбсесеръ ла ювъдит, вввоиръм а превени лжкръриле гъвернвлви, чи аштептаръм ши маи аштептъм пълъ астъзи къ свиритвл мпоштит ши къ крединдъ таре, вкъмъ гъвернвл дитре извиреа са де дрептате, пъртве ши де с'мъвл оменитиди, коввинс тотодатъ, къ ювъдича къвоскътъ историче, нв се нбте деевини маи биле ши маи дрепт дезвт „о силъ ши пълпасте“ ла каре 1872 лърди але локвиторилор църеи нв партасеръ ници о нипъ, ва шти че аре съ вакъ, ши кънд стареа бинацелор дн ва ерта нв ва лисци а регвл тот, ва аплана интереселе челе колжрбесе, ва дмпжкв президевиеле аристократиеи нвмаи пълъ дн кът ачелеа сват свктите де преспъла къ еле ар адитата дн адине нв нвмаи супе а реставра ювъдича свит о алтъ формъ маи фипъ ши а ремпнче пе глбте саръш ла сашп де лемн, чи супе а дпстръина тотодатъ ши нпимеле милонелор де дъранлор де къръ гъвернии.

Ам атине маи дн свс, къ окъсивне ла рекавитлареа ачестви овиепт пе дедеръ артиквл дн „Пешти Напо.“ Токма пентръ ачеста нв вом лисци а скбте дитре вл алт Нр. пърериле ши свкозриме че ле аре нвмивл жърнал дн привинда деспъгъвирилор зрварияли. Астъдатъ премитем нвмаи атъта, къ „П. Н.“ скбте ла шжлок треи модърн принчипали де деспъгъвире, адикъ: Проприетатеа мошилор колоникали съ трекъ ла дъран фъръ ници во фелвз де деспъгъвире дн партеа кзива, — с'бъ, тотъ сарчина деспъгъвирити съ кадъ де а дрептвл ши нвмаи пе виедиди дъранлор; — ши а треи, гъ гъвернвл ши вистериа съ пълшаскъ ла шжлок ка дмпжквиторив ши деспъгъвиторив.

Дн дезкървл естрактвлви че вом фаче, дн вом пентрече ши нои къ рефлесивнпе нбстре. (Ва зрмъ.)

Брашов, 2. Июл. Астъзи, днпъ че се органисв днп нбъ, днпъ камера индустриале ши комерциале де аичи прима шединдъ, ши ши алессе де пресединте саръш пе Каролъ Магер ши де вичепресединте пе Иоанне Готт.

Дн Рошновиз се префкъ дн чевтъш зива ла амизии, 2 штри ши 2 касе, ловите оинд де фалцеръ дн а 2 зи де Ръсалии — Деспре ресклатвл сinodeи лътеранеи дн Сивиз счим атътъ, къ с'аъ хотържт, ка скавовл свпериндентелви съ се стръмъте ла Сивиз. Дн шединга дн зрмъ с'аъ ши хотържт ка съ се тръмитъ о дептъгъдивне ла дмперател, кареа се стървяскъ а ли се кончедо ачеста стръмътаре а свпериндентреи ши лнкъ съ дезкърче — ефълтвинд одатъ — треава дечмелор ши апровареа легатвлви пардзнене пентръ инстръгъдивне. —

Дитре о корреспондиндъ дн Сивиз дн „О. Д. П.“ съ дъ пе фадъ ши мотивла дн каре с'аъ искат стръолжотареа епископиеи касилор ла Сивиз; ачела ар фс, ка мпсндрвле акм капвл политик, ад. комесвл, съ дефигъ мъкар ресединга кавлви весерическ дн фбета ресединдъ а комителви — спре чептръ де аддъчере а минте. —

Брашов, 4. Июл о. Венпореа дмператвлви. Тот чигеам ла штри премагъре къ стататла органисвдивнеи дн-

dietei magiare — ши дн 9. але лжней дн зрмъ тръмис де къръ комитетвл револудционарив де апырареа църеи ка комисарив гъверnementале дн комитатвл Красна ши Солноквл межлашв, внде дн презика налитате колжкръ къ тотъ стървинда ла ридикареа пентръ лецитивла съ гъвернъ, а а инсодиг пе ачела ши а а провизионат червнд супе скопвл ачест дела гъвернвл револудционарив вант ши арте, — прин емисари ши прокълмъръ фанатиче супе пемичиреа острилор дмпжкъртесви че днаитасеръ пълъ дн дистриктла Червнд де Петръ (Ковар) а ординат о рескларе де попор пелерале, — лжкрънд пе мълна гъвернвлви револудционарив, — а мвгат ши преторивл комитатенсе дела Зилъ ла Тамнад, — а пелуджионат зп дмпжкърт де 12.000 фр. м к. пентръ комитат ши пентръ понереа ла кале ка взпъриле крединджиулор ротнви ши а ле самилор съ се копфиче. Nedenendinda згариеи пвлмат къ о а сарват, чи ши прин къвнтъртти а деспъжкърат днсемътатеа еи ши а провакат комитатвл пентръ тръмитареа знеи а дресе отариале къръ Комитт п. а.

ани, реформат, татъ ла 3 пръчи, маи наинте фост жъде, фб дн 22. Септ. 1851 чигат прин едикт пентръ комиса кримъ де леса Мажестате, дар нв се фбдвинъ; днпъ че прими ел днспрчинареа дела гъвернвл револ. дн Окт. 1848 пентръ демолуреа мпжкрълор че се зрзисеръ дитре романити Сатмарелви ши аи дистриктвлви Кйбриян дн фавбреа гъвернвлви лецитим, комичептръ о чеват изтерникъ комитисъ де маи мвлте ши гвардистити хонвезити дн кастреле (лажървл) дела Баия-Маре, комити Сатмарелви къ кареа, инсодиг де комисаривл датъ лвл де къръ гъвер. револ., Александръ конте Теленк, пе ла зрзитвл лви Ноевре 1848 джкръс дн дистриктла Кйсоарвл, дн Трансилваниа, ши стръмътъ днаинте пълъ ла Деж, внде джкв дн 22. Ноевре 1848 фб тотал вътът де къръ дн армата ч. р. ши фб силт а джапоеа дн фьгъ десператъ пълъ ла Баия-Маре. Ачеста пълъларе ши рефьгъ а револелор фб шаркатъ къ челе маи инфюръторие отовърт, мълчелърти, ренити ши деардерти; 17 ротнви фъръ свб фьга ачеста пентръ крединда къръ династия прин леце марциале кондеманди ла мбрте ши парте сплъжзрвди парти пълкади; чинчи локалитъди романе се жевъръ къ тотъла с'аъ дн

парте ши се префкъръ дн чевтъш; диторкьндссе дн еспедицивнеа ачеста днчеркв ел а джквцитъра Баия-Маре къ мандърти; днсъ гъвернвл револ. дн рекитъмъ ши а дедо днаинтеа тривнпаллви милитаре съ респндръ пентръ крзвимиде севършнче. Свв дезкървл инквизицинеи прими дела гъвернвл револ. ординеа де а конспире присонирити крозди прин лжкръле внде се афлаъ, къ скоп ка чей андъ съ се импире дн арматъ — скпълесне де днспрчинареа притимъ, къ ел фькъ, ка 120 врианти, карй нв волаъ а дитра ин армата инспрчиндор, съ се стръноарте дн Трансилваниа ла Шетилеъ дн присобръ. Днпъ авсолвиреа лви, зрматъ дн 30. Прьеръ 1849, фькъ саръш сервигие милитарти дн корнвл арматеи дчеллаи днспрчинулор Бемъ, ши днаитъ свб ел джпъ ла рауръ де колонел, сар днпъ дебундереа револуцинеи стръвнви дн Търча. (Ва зрмъ.)

Брвса-Маре. Варьетъди (Канетвл.) — Маи авеам ши ла пресидиатла Бихариеи

gărită și la Transilvaniei va precede venirea Majestății Săse; astfel fiind a venit veri că vorbat că judecarea mai adunat... Ma. Ca dorim a cunoaște spiritul națiilor...

— An Bulgaria se face peșteră primirea imperatului... Serbia va ține voința morală — și prepondera masei...

Ліпова, 8. Маїз. Целъ энд а ж в серъм къ то въръшиа религіонаре? — An зѣба Давидъ рѣшиа да даѣна бесерічїи постре еширѣм къ прочес...

Віена, 25. Маїз. Маї. Са императъла ва зъвовї маювра мілітаре дін Цедлед до България дое зїме, де ачаа сааѣ шї фьѣт прегьтїрї къ кортѣрїме де мїсць.

Сѣ чїтеште кѣмъ до Лондон с'ар фї докеїат вл дп-прїмѣт поѣ астриак де 3 мїліонѣ пѣнци стерлінг, афаръ де чел де ла Франкѣрт десре каре атїсеръм. Акѣм жѣро „де Бріѣн“ вреа а штї шї де ал 3-ле дппрїмѣт де

arținat che ar avea de scut al contracte Австріа до Амстеродамъ, дп сѣмъ де 80 мил.; ачаесть штїре арѣ мїсць лѣкъ де адеверїре.

Ап прївїнда дппрїмѣтѣла дела Франкѣртѣ, се чїтеште, къ ел сѣ контраѣе пѣтъръ рѣѣрѣе поѣей даторїї къ карѣе е даторїс статъла ма Банъ, ка сѣ се мїжлочеаскъ дп кѣнд дп кѣнд дппрївїнареа хъртїелор.

Віена. Де мѣлт пої нѣ пѣвлїкаръм вїланѣва хъртїелор де стат (нѣ де банк) черкѣлѣтѣре къ кѣрс сїліт. Еатъ аїчї вїланѣва офїціале пѣвлїкат дп Маїз а. в.

Дѣпъ патента дпн. дін 15. Маїз 1851 нѣ есте ертат а скѣте поте сїліте дп сѣмъ маї марѣка 200,000,000 ф. м. в.

Дїн ачестѣа прїо дппрїмѣтѣла дела Септ. 1851 се десѣпндаръ . . . 25,000,000 „ „ „

Дела рѣѣрѣе дѣкѣче нѣ есте ертат а черкѣла хъртїе къ кѣрс сїліт маї мѣлте ка . . . 175,000,000 „ „ „

Еле дѣсць черѣвлѣзъ асцьзі, адїѣт не ла канѣрѣла лѣи Маїз осмаї . . . 169,109,790 „ „ „

Дїн ачестѣа сѣнт ассѣмплїдїнї е-міссѣ не венїтѣрїле Българїей. . . 27,722,622 „ „ „

Алте чїнчї фелїврї де хъртїї къ кѣрс сїліт зѣмлъ партѣ къ 5% партѣ, фѣръ нїчї зл прог., еар алтеле сѣнт поте каре се траг ла сордї ка лотерїа. Новл дппрїмѣт де арținat дѣрѣ ле ва маї скѣдеа сѣмъ. —

Cronica străinã.

Италия. Турин. Ан Nr. трѣѣт аттїсеръм десре крика министерїале дїн Cardina, шї къ d'Agelio се дѣсърчїѣ къ комївнерѣе алтѣи министерїѣ. Ачаесть крикъ с'а трѣѣт. D'Agelio декїаръ дп камера депѣтадїлор: кѣмъ дѣпсѣла осмаї дїн амѣре кѣтре патрїѣ лѣѣ асѣрѣшї сарчїна, чеї а пѣс'о реѣеле сѣѣ, де а комївнѣ алт кабинет. Афаръ де министрѣла де фїнанѣ шї чел де дїрептате, тоѣ чїемалдї мїнїстрїї веки дпшї прїїмїрѣ еаръш портѣолїзл. Еар до кѣт пѣтѣрѣ полїтїка новлї кабинет d'Agelio зїсе, къ шї ачест кабинет модїфікат се ва дїнеа консїнчїѣс де фѣгъдїнгеле маї дп шїте дате атѣт дп челе дїн лѣнтрѣ кѣт шї дп челе дїн афаръ. Ва сѣ зїкъ къ гѣверѣла пїемонтѣзѣ акѣм де о кандагъ нѣшї ва скїмѣва полїтїка, кѣт ера темерѣ.

Германия. Берлин. Имперѣторъл Рѣсіей се афлѣ акѣм до Берлін, зндѣ е шї дпалта са консорте. Докїторїї Берлінлї шї аї Поддѣмѣлї прїїмїрѣ не реѣеле шї дпалдїї сѣї бспѣдї дп тот локѣл зндѣ с'аѣ арѣтат къ стрїгърї ентѣсіастїче; ва дп кѣса де оперѣ стрїгьтѣл нѣ маї вреа сѣїа сѣѣрїнїт. Реѣеле Рѣсіей фѣ фѣрте мїшкат де ачаесть демѣстраре де амѣре а свїдїлор сѣї кѣтре дп. сѣѣ кѣмѣат. Кѣ ачаеа дпсѣмнѣм тоастеле, карѣ вѣ вреа сѣнт де тот пѣдїсѣмнѣтѣре, маї къ сѣамъ кѣнд се фак де канѣте дпкоронате: „Ап нѣтеле меѣ шї ал арматеї теле, рѣстї Реѣеле Вїлхелм, шї ал тѣтлор иніїлор челор крѣдїнчїѣсе Рѣсіене през еѣ: Не М. С. имперѣторъл Рѣсіей сѣїа дїнъ Дѣмнѣзѣѣ пѣтѣрѣ ачаеа партѣ де лѣме че Дѣмнѣзѣѣ іа дат о де мѣстѣнїре, шї пѣтѣрѣ ачест гѣмн пѣтѣрѣ каре е пѣперат трѣвїнчїѣс.“ М. С. дпн. Рѣсіей а рѣспѣнс дп лїмѣва франѣзѣѣ: „Дѣмнѣзѣѣ сѣ те

вѣна амїагї зл канѣалїст; кѣрѣї сїнѣр иптре шїемалдї нѣ іа фост рѣшїне а се мѣртѣрїсї къ е рѣшїн; — тїнерѣл нѣтеа фї есѣмплѣ ал вїзїѣї морале шї сїрѣвїтѣре; шї аскѣлатадї вїне! Ан ѣрїна трѣкѣтѣ перїнд нїште вапї дѣла еспїїдїторъ, къ тоѣї сѣѣ дпкѣрат асѣпра рошїнѣлїзл, лѣѣ дпкїс, шї ін тот вїпѣл лѣѣ вѣжокорї, шї сѣ нѣ сѣ фїе дпгрѣнѣсѣ дѣмпѣл individ ал нацїзней постре D. Ioan Поїенарїзл, док чїне сїе че н'ар маї фї къ ел!? Акѣм шїа вѣпѣтат афаръ септїндїа къ е невіноват! Шї пѣвѣм не нїмѣне чїне се не патрѣчїнезе дптрѣ гонїрї ка ачесте!! Чїне еї ва рѣнѣтрѣ-че рѣшїнеа ачестѣї тїнер? Чїне еї ва рѣнарã рѣнарã?

ва ажнѣе къ дплорїреа шї нацїзнеа рошїнѣ. Ашѣптѣм къ кѣрїсїгате еширеа де сѣнт крїтїкъ шї де сѣнт тїнарїѣ а ачестор доае опърї. — Кѣ вр'о кѣтева зїме н'аїнте де акѣм аѣ сосїт дпдѣрѣт дѣла Карловїдї шї D. пре-сїде дїн Катонаварошїѣ, ам ашѣптат тоѣї къ сѣте се аѣвкъ шї вр'о крѣче; дпсѣ: „Obstinate omnes, intentione ora tenebant“ къ асцьдатъ нѣмаї дптрѣ а са фїгѣрѣ с'аѣ рѣдїторѣ. —

МЪХАЛА ЛЪНГЪ ТИМШНОАРА.

Ап пѣпсѣмнѣгъла пострѣ орѣшел се дп гѣмплѣ о фангъ, не карѣ чеа маї марѣе партѣ а орѣшѣнїлор о ашѣпта де мѣлт къ марѣе дѣрѣ. Ла пої дп шкѣоалъ с'а дпгродѣс, ка ла прѣнчїї рошїнї дпвѣдѣтѣрѣа д'акѣм н'аїнте сѣ се прѣонѣш дп лїмѣва рошїнѣ. — Чѣї пѣкѣпосѣкѣдї къ дппрѣдїѣтрѣрїле нѣ-стрѣ се вор шїра, къ пої трѣвет ачестїа дп дѣмнѣзѣѣ дпсѣмнѣтѣре. Длор вор зїче: кѣм с'ар фї шї пѣтѣт амїтїнтрѣлеа прѣонѣне прѣнчїлор рошїнї дпвѣдѣтѣрѣа, дѣкѣт рошї-

нѣште? Е лѣкрѣ къ адеѣврат зїмїторїѣ шї тотѣшї е адеѣвр фантїк, къ дп орѣшѣлѣа пострѣ нѣлѣ іерї прѣнчїї рошїнї, дакѣ аѣ воїт се дпведе ла шѣбѣл, трѣвїѣѣ се дпведе сѣрѣ-вѣнгѣ; кѣчї дпвѣдѣтѣра нѣмаї дп лїмѣва сѣрѣѣ се прѣонѣне. Дпшїмларѣе ачаеа е де о време дп-кѣче дїкѣрѣл зїмїей дп Мъхала. „Е, нѣ крѣд сѣ фїѣ ачаеа ка погїнѣ“, азїї не маї пѣ-дїн крѣдїнчїї Мъхалей рошїнї а се дп-трѣва знл не алтѣл, „де атѣтеа зѣчї де апї нѣ сѣ фѣкѣ ачаеа, шї асцьзі? —“

„Асцьзі везї къ сѣ фѣкѣ, рѣспѣнде чел маї кѣпосѣкт къ прѣсѣптѣл, шї докѣ шї маї мѣлте сѣ вор фаче, дакѣ вош мїшкѣ, къ акѣ-ма дїсѣзне дпшїрѣтѣл къ пої, шї ел вреа, ка сѣ фїѣ дрѣптате.“

„Еѣ ам азїїт дѣла прѣнкѣл меѣ, аептѣ ал зѣе, къ дпвѣдѣтѣрїл а шї дпчѣнт дпкѣ де лѣнї а прѣонѣне рошїнѣште, шї знїї дїн прѣнчїї сѣ шї штїе „тагѣл пострѣ“ dearost.“

„Domne dъ, ка прѣнкѣл меѣ сѣ фїѣ дп-трѣчестѣа, офѣгѣзѣ маї мѣлѣлї, ка сѣ азїїм шї пої одагѣ о рѣгьдїзїне рошїнеаскъ!

дінъ по Маг. Та, ші маі апоі: „Ен Анкінъ пентръ съвъ- татеа режелі Првсіей ші пентръ брваа съ арміатъ.“ — Пентръ ачеіа карі дп кълторіа М. С. а днверьторіалі Рвсіей пела Віена ші Погдам пз въд пзмаі о сімпле плім- варе, сокотім съ пз фіз де пріос а скете дп корреспо- дпца дпн Берліа а мзі „О. д. П.“ ачестеа: Nimene пз ва зиче кълторіа днператвлі топта дп ачест шомент паре днсетовтате політїк; фъръ топта а пресвъне къл ачеа с’а потїват прпн днверьдїреа вълтървлї дп кълпївл лзі Марте саі прпн діферпдїеле політїко меркантїле дпндре Австріа шї Првсіа. Пъпъ кълнд сітвацинеа релїдїанїор Европене пз ва фі де патъръ, ка еле съ фъръдїаскъ о десвоітаре пачїсік шї дърьторе, пълъ атвочї альянда челор треї пѣтері маї дела Ост (саі кълїле маї зїк дела Норд) пз поте съ стеа пзмаі прївїторе, қї тревве съ се доррїжоскъ пентръ орі че евенѣалїтате, пентръ ка ла шомент дежісїв съ погъ арвїка дп кълпвпъ о ворвъ пон деросъ. Сїтвацинеа Франдей маї къл севѣт а дат окасїне сїре а се консоїда векеа Альяндъ. Дакъ свѣт вїне дп формат, зиче корреспондїтеле, аої фрвнтв сѣтѣрїлор діовте дп Віена шї Погдам, прївїторе ла Франца, ар фї: о політїк хотържт шї ла окасїні квлїнчїосе агресїв а Альядїлор фацъ къл ачеа. Дпн маї мълте семне съ поте квлосче ачестеа; треқнд престе парад а се дїнз дп Віена топта ла 10. Маїѣ, ка шї чеа дпн Парїс, шї престе квлвн тарев днперьторвлі рвсеск кьтре офїдрїї де гардъ дп Погдам, днпрерївррї де патъръ а десчепа пе Еїсеїс, шомемї ачї пзмаї де ачеа потъ рвсескъ еспедвїт маї дьпнзї дпн Берліа, прпн каре Рвсіа чере десвчїре къл кѣм с’а дпгѣмплат ка, пе зпа дпн трївнеле рїдїкате дп кълп пвл лзі Марте. съ се афле офїдрїї полонезї де офїнїоръ дп костѣм пачїсіале мїлітърск? Чеа че днперьторл Ні колаї о прївеште ка о кълкаре а консїдерьдївнїлор політїе. — Днперьторл песте пвдїн се ва репторче ла Вар шовїа; кълторїа лзі ва лѣса врте сімдївїле пз пзмаї дп політїка дпн афаръ а Првсіей, қї шї дп чеа інтерпъ.

Англіа. London. Шедїнга камерей де жос дела 21. Маїѣ се днсетїл прпн інтерпелдїнеа че Палмерстон о фькк мїністерїзлі, ка съ се декларе дп прївїнда вестїлор че свпъ де а се рестърпа консїтвдїнеа Спанїей прпн ін флзїнде стрїнп. Дп декврсвл ворвїрей повїла Лорд се декларъ де амїк сіпчер ал монархїей консїтвдїonale. Ачестъ формъ де гьверпн, зиче днлсвл, с’а мьдїт форте дп Европа дела днчепвлзл вьтї секвл, шї астъзї челе маї мълте статрї Европене се гьвернеавъ дьпъ форма консїтвдїonale. Дп знеле еа се модїфїкъ таре, форма дпсъ тог а ретас, шї дп орі че тѣмпн поте лза поѣв вїацъ, прекѣм дп Првсіа, Скардіна, Гречїа, Белцїс, Спанїа, Пор твгалиа шї Данїмарка. Ка Белцїа, Портвгалиа шї Спанїа съ треакъ ла формъ консїтвдїonale ачестеа с’а фькк маї къл севѣт къ ажвторл М. Брїтанїей. Пе Неапол пзла маї пвміт, фїлдкъл ачї консїтвдїнеа с’а сепендат; днсьел спє- разъ къл афларев пресїнть дп London а влївї шемвръ ал фамїліей регале ва авеа влпъ інфлзїндъ аспра сітвациней пресїнте дпн Неапол. Нз се поте зиче къл консїтвдїнеа Спанїей п’аѣ авт рсѣлататє вїне. Консїтвдїнеа Скардіней, датъ понорвлї де влпввїе де режелє сьѣ, с’а арятат а семенеа де вїнефькьторе. О партїдъ дпсъ се ошпнсетче а рестърпа консїтвдїнеа Скардіней; дар Палмерстон спєразъ къл ачест стат ла пєвїт ва афла тог свѣтл шї ажвторл ла гьвервїа енглезеск. Тот ачелеашї інфлзїнде лъвреавъ шї дп Спанїа, шї де спанїолвл, маї мълт декът орі каре алтл, зраште інфлзїнда стрїнп, тог шї гьвервїа спанїолеск дп тѣмпнї дпн вртъ дшї плєкъ фортє днс врекеа ла шоптїрї стрїне. Дп Европа кондїентале домеште де компн кредїнда, къл дп Англіа къл фїкьаре скїтваре де мїністерїс се скїтвъ пєавърат шї політїка дпн афаръ. Ачестеа естє о маре рьтчїре. Полїтїка дпн афаръ а Англіей естє деплїн стерїотїнїгъ, шї пз се поте лесне скїтва. Дп фїне зиче къл прпн ачестє оверсвдїанї ел п’а авт пїчі декът дп кьцет, ка съ дпгържте інічїдїї дпоконтра мїністерїзлі; қї, дпкредїндат, къл пе консїтвдїнеа Спанїей о ачестантъ о крїзл, шї, спєрждпд, къл опїнісїнеа гьвервїаї енглезеск поте фї де імпортандъ шї де інфлзїндъ аспра гьверпелор стрїане, шї къл еа поте съ депъртезе перїкълвл че аме рїндъ Спанїа. — Канцеларл Вїстерїей, д’Израелї, респансе: къл дї паре реї къл повїла Лорд оверсвдїанїне сале п’ш ле сарїжнї къл пїчі о фаптъ; къл се поте ка се черкълезе вестї аспра скїтварїлор де консїтвдїне; дпсъ амбасцо-

ри енглезеск дпн Мадрїд, ка зо амїк че е ал сістемей кон- стїтвдїonale; пз ва лѣса съ вїнъ песте Спанїа асеменеа перїкълъ фъръ свѣт амїкавлє; къл гьверпнл Англіей ва прї- вєгїа шї пз ва дордїсї пе гьверпеле стрїепа а есерса шї флзїнде пдрепте; къл днлсвл пз креде ка дп Спанїа сав- дп Скардіна съ се афле дндервѣт ачеа інфлзїндъ мїстерїосе, десре каре а ворвїт Палмерстон; къл спєразъ, къл каса- комѣпелор ва авеа тогъ дпкредереа дп гьверпн, кѣткъ ачестеа ва дпгѣмпїна къл демїїтате шї серїосїтате тогє евенїмїнтеле че ар пвтеа вьтїна пачеа Европей, шї апої, къл аллсїне ла Палмерстон; стрїгъ: рєваллцїонїле фьккетє ла а 1848 п’аѣ іспрѣвїт нїмїка; декът вор маї венї асемей- оеа евенїмїнде, іпродѣсе с’аѣ прпн монархї десїдїнчї орі прпн- глѣте, еле вор фї дндрьнтате къл о пѣтере маї маре декът ла а 1848!

Асіа. Дпн Індіа ресврїтєпъ дела Бомбаї сосїръ штїрї- де пе ла 3. Маїѣ, кѣткъ Англїї дндръ адевр̄ аѣ днчеплѣ вьтїаїа къл Брїтанїї, десре а карор скїларе ворвїсертл, дьпнзї. Англїї кьпрїсєръ къл ассалт четъдїле Равга шї Мартаван, лзаръ дела Брїтанї 150 тьпзрї, льсаръ дѣсѣ шї еї 18 шордї шї 132 рьїндї дп кълпївл сьпцеллї. Се зиче къл дпн Англії ар фї лзат парте ла вьтїаїе пзмаї 1400 шпндє шї треї корвїї армате вїне, каре вьтїаїе четъдїле, евр Брї- танїї ар фї пост 25 мїл. — Дп ачелеаш тѣмпн генералл Кампвел се вьтї къл Момбозїї ла фортърєда Пешаверї шї дьпъ о лзатъ де дѣе оре дї лѣзъ дп фьгъ. — Англїї къл ачестъ окасїне евр вор маї дескїде пїаде пентръ кѣл мерчїл лор. Оамепї практичї свпг Англїї; пълъ кълнд ал- дїї се пєгвдетореск къл молїтве, еї кьтрїєръ пѣшлѣтє.

Престе пвдїн вом азїї шї де рьсвоїзл Нордamericн дп контра монархїей Іананїлор дпн фьндл Асіей. —

Nr. 904. 1852.

Тот свъ ачест Nr. шї дат і се дь лзі Франц Кьрпер пвоїре ла кондїларев інтєрпїндєрїї Сале къл карл ізте ін- тре Брашов шї Сївїз, свъ кондїціне, ка съ се дпнъ дрє- твл пела Влѣднї, Шьркаїа, Фьгьраш, Бчеа, Порѣтвѣл, Брад ла Сївїз шї дндрьпнт, свъ фїрма „Карл ізте Бра- шовано Сївїан; къл калї сьї. (пентръ патрє пассажерї 4 калї) карїї съ се дпскїтвє дп Шьркаїа, Вїштеа шї Брад.

Дьпъ повѣтл 5 карлї тревве се порнїаскъ пе тогъ времеа Лѣнеа шї Жоїа дпн Брашов; Марца шї Віевєа дпн Сївїз. Де пассажерѣ съ се іа 4 ф. пълъ ла Фьгьраш, 6 пълъ ла Сївїз, фїнд дндаторат інтєрпїнзторїл а дпаштє ла черереа інстѣтлзї постал шї пакєтє де скрїсорї, гратїс, пълъ ла грєвѣтатеа де 50 пшц; евр пентръ сьпранѣтьторє се ва рєвопїїка дпн касса посталъ дьпъ тарїфъ шї ва фї сьвордїнатъ інтєрпїндєреа кар. ізте лєрїлор, індєрїалї по- ліціане, санїтарїе, вѣталї ла а кьрор оверсварє съ дп- даторєавъ органеле еї.

Дела ч. р. кълпїтѣлївѣ четъдїанъ.

Едїкт де амортїсьдївпє. Ачела, дндрьа кѣї тьпъ се афлъ полїда че о словозї зьрафл де аїчі Сотїр Манчїѣ лзі Дєметєр Пана- іот Енгєрлї дп 3. Іанварї 1849, сьпвторє десре шесє мїї ф. арцїнт, ла тогъ вїпа черере, каре, кьнд къл фьга дп Цара Рѣтѣвєаскъ дп 20. Мардїѣ 1849, дпн прєвпъ къл че- деламте лъкрврї і се рьпї де кьтръ інсѣрпєндї пе дрѣтл Тїмїшвлї, се провѣкъ, ка дп термїо де 45 де зїлє, де астъзї дп коло, се адькъ дпаштє пзмїта полїдъ а лзі Енгєрлї ачї ла жьдєкьторїѣ, шї претєнсіонїле че лє ар авеа аспра ачелєїа сь шї лє днстємїєзе дьпъ лєдє; ал- фєлїз дьпъ декврчєреа термїнлзї ачестѣї, пзмїта полїдъ, дьпъ арт. 73 дпн патєнта ч. р., естрадатъ дп 25. Іан. 1850, се ва декїтра де пьлъ шї пєвалїлїлъ. Брашов, 18. Маїѣ 1852.

Жьдєкьторїа чет. Брашов.

ОПТЊКЪЛ ХАЧЕК дпн Віена, каре сосї аїчі шї трасє ла отърїа „Корѣна“ арѣ кпѣ ассордїмѣнтѣ вогатѣ де вріле, лорпїетте, пєрєстїтє де оперъ, телєскопє, термїометре шї мїкрєскопє, къл прє- цьрї естїне. —

Дпн кавса сєрѣвторїлор сь дндрьзіє есп. дїгїтѣнеа къл Nsm-p.